

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article:	I-13
Déposée par Monsieur:	Erwin Teufel
Qualité:	Membre

Texte du Praesidium

- (2) Die Union und die Mitgliedstaaten teilen sich ihre Zuständigkeit in folgenden Bereichen:
- Binnenmarkt,
 - Raum der Freiheit, der Sicherheit und des Rechts,
 - Landwirtschaft und Fischerei, ausgenommen die Erhaltung der biologischen Meeresschätze,
 - Verkehr und transeuropäische Netze,
 - Energie,
 - Sozialpolitik hinsichtlich der in Teil III genannten Aspekte,
 - wirtschaftlicher, sozialer und territorialer Zusammenhalt,
 - Umwelt,
 - Verbraucherschutz,
 - gemeinsame Sicherheitsanliegen im Bereich des Gesundheitswesens.

Amendement proposé

- (2) Die Union und die Mitgliedstaaten teilen sich ihre Zuständigkeit in folgenden Bereichen:
- Binnenmarkt,
 - Raum der Freiheit, der Sicherheit und des Rechts,
 - Landwirtschaft und Fischerei, ausgenommen die Erhaltung der biologischen Meeresschätze,
 - Verkehr und transeuropäische Netze,
 - **nukleare** Energie,
 - Sozialpolitik ~~hinsichtlich der in Teil III~~ **genannten Aspekte**,
 - wirtschaftlicher, sozialer und territorialer Zusammenhalt,
 - Umwelt,
 - Verbraucherschutz,
 - gemeinsame **grenzüberschreitende** Sicherheitsanliegen im Bereich des Gesundheitswesens.

Begründung:

Im Bereich „Energie“ sollte nur die nukleare Energie zu den geteilten Zuständigkeiten gerechnet werden. Für den nicht nuklearen Bereich besteht keine Einzelermächtigung im Vertrag. Eine solche

darf auch nicht geschaffen werden. Der Auftrag des Nizza-Vertrages an den Konvent (Erklärung zur Zukunft der Union, Ziffer 5) lautet: „eine Vereinfachung der Verträge mit dem Ziel, diese klarer und verständlicher zu machen, ohne sie inhaltlich zu ändern.“

Bei der Sozialpolitik ist der Verweis auf Teil III zwar zutreffend, sollte aber wegen der identischen Regelung des Art. I-11 Abs. 6 entfallen, um Missverständnisse zu vermeiden.

Der Änderungsvorschlag zum Bereich des Gesundheitswesens macht deutlich, dass gemeinsame Sicherheitsanliegen bei grenzüberschreitenden Sachverhalten vorliegen.